



<County: Yorkshire East Riding>

<Code: L0362>

<MS reference: London, BL Harley 2394, Hand C>

<Text: Prick of Conscience>

<Tranche 1>

<fol. 38r>Ane is to clense ye saule her~ well
of dedely s^[y]nys & of venyell
a-nothyr w^t-outen drede
In heuen to haf mede
for ye saule for ilk a+payn her~ sal haf
special Joy as wothys saue
In hewen w^t-outen end to last
y^t it tholys her~ w^t hert stedfast
her~ may men se as ye buk wytnes
& onderstand qwat purgatory is
Now wyl J chew 3o^u schortely
whar~ clerces says is purgatory
<lat></lat> :

Ye stede y^t purgatory is callid
onder erd god orden wald
a-bouen ye sted as sum clerkes tellis
y^e crissom~ dede chylder ay dwellys
y^t for ye sy3t of goddes face
Er put for-euer w^t-outen grace
y^t sted is next abouen hel pytte
by-twene purgatory & it
yus standes ye stede of purgatory
abon~ yam bath in y^t party
al y^t er yer payn bus haue
bot yai haf grace & er saue
fra ye lawere stedes to ye day of dom~
sal neuer na saule out com~
yen sal yai com~ to ye last Jugment

& w^t body agayn~ to hel be sent
 bot fra *purgatory* saulys may wyn~
 to blis qwen yai er clensid of syn~
 aboune y^t hy3t <exp>st</exp> is ye ferd stede
 <fol. 38v>y^t god weset qwen he was dede
 & yai y^t *yer* war w^t *hym* out he tok
 & left *nan yer* in as says ye buk
 ne fra y^t tym~ as we her~ clerkes tell
 com~ neuer *man yider* 3it to dwell
 al *yer* iiij stedes *men* may hel call
 for yai er closid w^t-in ye erd al
 & for hel yai may al be tan~
 of whylk iiij *purgatory* is ane .
yer-for haly kyrk y^t for saulis *prais*
 calles *purgatory* hel y^t *yus* says
 <lat><1 line></lat>
 lord deliuer out of hellis hand
 al cristin saulis y^t *yer* is dwelland
 y^t is to say fra *purgatory*
yer ye saulis er clensid *perfiteli*
 bot fra ye lawer helles w^t-outen doute
 no saul may he deliuerde oute
 for of mercy *yer* is na hope
 as says ye haly man *Jobe*
 <lat></lat>
 Jn hel he says y^t ogly donjone
 na b^{li}ying may by na rawnson~
 y^t is to say in ye law-er hell
yer ye dampned saulis sal ay dwell
 whar~ mes ne *prayers* helpis no3t
 to *yam* y^t yerder er bro3t
 for na thyng may abate *yer* pyne
 als says vs sant Austyne
 <lat><1 line></lat>
 he says if my fader or moder war
 Jn hel & J wyst *yam~yare*
 J wald nouthen ny3t ne day
 byd na bede ne for *yam~* pray
 <fol. 39r>for-qwy na mese almos ne *praers*

helpis na saulis bot perchaunce deres
 ya twa lawer stedes y^t J newend ar~
 er hel y^t sal last euer mar~
 bot purgatory sal no3t last ay
 for it sal last bot to domysday
 for efter y^t day as clerkes can~ se
 na sted of purgatory sal be
 bot hell full of fendes w^t-jn
 y^t ay lastes for wenganch of syn~
 now sum has wonder & may ask why
 god has swa ordend purgatory
 & hel emyddes erth sa law
 ye skyl why may yis be to know
 ye syn y^t is on erd wro3t
 fra erd vnpunych passes no3t
 yen nedely behoues punyst be syn~
 outhyr abon~ erd or w^t-Jn
 y^t is outhr her~ qwar~ we dwell
 or els in purgatory or in hell
 for syn it is swa hewy & swa hard
 y^t it drawys euer ye saule donward
 to pyn~ & penance haf wastyd y^t syn~
 ye saule may neuer to heuen wyn~
 3it says yis gret clerk namely
 y^t ij stedes er of purgatory
 ye tan~ is comon~ as 3e hurd me tell
 y^t w^t-in erd is aboun~ hell
 ye toyer is specyale thorou~ grace
 y^t is aboun~ erd in sum place
 for in comon sted sum er not ay
 sum er her~ punysch & ny3t & day
 Jn ser~ stedes spirituale in gast
 <fol. 39v>Whar~ yai haf synnys in body mast
 & may be thorow help & spede
 o praers of frendes & almosdede
 to wham~ in gast oft yai .^[a]-per~
 thorow special grace in sum stede her~
 for to hast y^e deliueraunce
 out of yer payn~ & penance

y^t as J ar~ sayd gret grewys
 & for warnyg of frendes y^t lewys
 her~ may men perfiteli by skyl se
 whar~ purgatori fallys to be
 now wyll j rede *crist*ⁿ forthirmar~
 & schew 3o^u qwat+kyn paynus er yer
 <lat><1 line></lat>

<gap for capital>n purgatory is many a payn~
 als ye buk wyttnes for certayn~
 & amang yas payns as 3e sal her~
 er vij manerys of paynys sere
 y^t ilk a+man ma fele & se
 y^t in purgatory sal clensid be
 Als J fynd wytyn specyaly
 Jn a buk of ye paynys of purgatory
 ye fyrst payn~ is of ye Sewen~
 als 3e hard me be-for newen~
 ye gret dred y^t sauls er Jn
 when ye body & it sal twyn~
 for ye saule sees yan about it stand
 Egayns it fendes grisly raumpand
 als wod lyons to wayt yer pray
 to rawych it w^t yam~ away
 & y^t sy3t is a+payn~ ful greuos
 for ya fendes er sa foul & hedus
 y^t swa hardy was neuer nane
 <fol. 40r>lefand her~ in flech & bane
 y^t saw y^t sy3t y^t yen ye saule sees
 y^t ne he for ferd his wyt suld lese
 A gret payn~ yis sy3t sal be
 to ye saule when he it sal se
 ye second payn~ nexst folouand
 ys ye gret dred to onderstand
 y^t ye saule sal haf w^t dole & car~
 to dome be gewyn~ hou he sal far~
 for ye angles sal yer redy be
 & ye fendes swa grisly to se
 y^t sal disspote of al yer lyfe
 emang yam~ yer w^t a+gret stryf

ye saule sal be-twen~ yam~ stand
 & ye angles on ye ry3t hand
 & ye fendes on ye lefte syde
 In gret dred *yan* ye saul sal byde
 to ye stryf be bro3t to ende
 & to he w^t what way he sal wend
 wheter he sal be dampnyd or saue
 swylk drede *yan* ye saule sal haf
 as a+man y^t is in ye cee
 In gret perels & may not fle
 when tempest fallis & stormys smart
 ye^[n] he has gret drede *in* hert
yan makes he wowys & callis on criste
 for he dred sar~ to be pareste
 & y^t dred to hym is a gret payn~
 for of hys lyfe he ^[is] vn-certayn~
 & als a+man has died bodely
 when he is ^[a]reued<?> of felouny
 by for~ ye Justes & ye contre
 y^t chargyd is he gylty be
 <fol. 40v>he wat no3t wheder he sal be spylyt
 or deliuered of yat gylt
 to yai haf gefen yar~ werid ryte
 y^t yer of he outhyr be mad qwyte
 als ye law wyl or gylty
 Jf he *yan* haf drede it is na ferly
 3it sal ye saule dred wel mar~
 to it may wytt hou it sall fare
 ¶ ye thyrd payn~ is mar~ of exile
 when ye saule er agaynys yer wyll
 er exiled fra yis lyf to payn~
 w^t-outen any turnyng agayn@
 yai sal haf ya@ gret murnyng
 when yai er flemyd agayns yer lykyng
 Fra al yer frendes lef & dere
 & fra al yer gudes y^t yai had her~
 ye murnyng y^t yai haf on yis wys
 to yam~ sal be gret payn~ & anguis
 ¶ ye ferd payn~ is ser~ malady

y^t ye saule sal haf in purgatory
 for yai sal haf *yer* <1-word> ser~
 for dyuerse synnys vnclensyd her~
 som for pride y^t in has bene
 sal haf ye feuer cotydyene
 y^t ye saule sal pyne mar~ bytterly
yen euer pynynd feuer her~ *in mannys* body
 sum sal haf her~ vthyr payn~ & anguis
 y^t is ye dropce for cowatyse
 som~ sal haf . *in yer* lymmys about
 for slewth ye potegar & ye gout
 som~ for enwy sal haf *in yer* lymmys
 sar~ bylys felonse & postemse
 <fol. 41r> som for ir~ sal haf ye perlsy
 y^t ye saul sal gref gretly
 som~ for glotony sal haf emang
 ye suenocy y^t euel is strang
 & for ye syn of lychory
 sal haf ye euel of meselry
yus sal ye saulis as god wotch-saue
 for ser~ synys ser~ maladys sal hafe
 y^t her~ has had gret repentance
 & no3t fulfyllid her~ *yer* penance
 ya malades ye saul mar~ grewys
yen ye body y^t her~ lewys
 thynk qwat payn~ has ye body
 y^t her~ has no3t bot a+malady
 Jn yis lyfe lastand vij 3er~
 er no3t bot ij days or ij 3er~
 y^t malady grewys ye body sar~
 bot 3it grewys ye saul wel mar~
 Jn purgatory is it pynd
 for ye saul is ye mar~ tender . ^[by] kynd
 for as a lytyl thyng *in* ye egh lokand
 may grewe mar~ ye e *yan* ye hand
 swa felys ye saule mar~ penance
yan ye body qwen it has grewance
 y^t is not bot a+sp^[r]ete to se
 ye whylk may no3t felyd be

for it is swa sotel efter ye dede
 It may *yan* o^[cu]py na stede
 to yis answar yus *men* may
 als *men* ma her~ gret clrekes say
 ye saule ye lyf of ye body is
 of ilk a+*man* her~ bath mar~ & les

<Tranche 2>

<fol. 98r>yas payn is mayr~ to fyle & se
 yan all ye paynes y^t may be
 Jn h^[i]s werlde her~ mayr~ & lese
 Als ye buk here beres wytnes
 yus sal *vermyn* in hell be gret payne
 Bot yhit mair som say yar ogayne
 For men may Jn som buk wrytene se
 yat after ye gret dome y^t at ye last sall be
 Na wykyde creatur~ sal+lye yan
 Bot anely aungell fynde & mayn
 how sowld yan jn hell or owr~whar~ elles
 Any *vermyn* lyue or . als men telles
 Or any vthr~ bestes y^t may der~
 To yis J will gyff & yus answer~
 And by skylle it proue mayntene
 ye *vermyn* y^t yar~ sall yan be sene
 After men vndyr~-standynge is
 Noght elles bot fyndes Jn lykkenes
 Of *vermyn* y^t gnawes ye sinfull yar~
 To eke yar~ payn & makyd mar~
 yus sall ye fendes gnaw yam~ w^t-oute
 Jn lekkenes of *vermyn* all a-boute
 And yar~ consciens als *vermyn*
 Sall gnaw yam ouer~all w^t-Jn
 And y^t gnawynge w^tJn sall be full harde
 Off whylk J sall son spek offerwarde
 y^t *vermyn* sall be Jn hell mar~ grysesely
 yan yes *vermyn* her~ & mar myghty
 yis *vermyn* her seyn it greues sar~
 Men aghte to drede y^t *vermyn* yar~

And for .^[vi] yat ye synfull her~ namgly
 <fol. 98v>Was ay ful hateredyn & enuy
 it wald emend yam~ of yer syn
 bot lat it ay gnaw yam~ w^t-Jn
 It is ry3t & skyl by godes law
 y^t ye vermyn in hel ay yam gnaw
 ¶ Ye ix payn is to vnderstand
 dyngyng of fendes w^t hambris glowand
 for ye fendes ye synful sal ay bete
 w^t glowand hamberes vgly & grete
 & smythi men strekes on swa fast
 y^t brekis & bristes at ye last
 ry3t sa ye fendes sal ay dyng
 on ye synful w^t-outen styntyng
 & w^t hamberes gest swa gret dyntes
 y^t al Jn pouder my3t strik hard flyntes
 for hader dyntes gaf neuer engyne
 yai yai sal gef saye saynt Austyn
 <lat></lat>
 <lat></lat>
 he says als men seys a engyn cast
 & on towne walles strikes fast
 w^t a+stan~ y^t is gret & heuy
 sa ye fyndes sal strke & mar~ smartly
 on ye bodes & saules y^t sal dwell
 eftyr ye last dredful dom~ in hell
 yus sal yai dyng yam~ euer mar~
 w^t gret habire glowand & nan spar~
 & yis payn sal be to yam~ endles
 als ye buke her~ -of beres wyttnes
 for yai sal ay hafe pouer & leue
 <fol. 99r>ye synful man to dyng & grewe
 als som buk opynly chewys vs
 y^t saynt austyn mad
 <lat></lat>
 ye dom sal yan be redy
 to ye clanderers of god almy3ty
 & to yam mak gret mellis y^t sal+dyng
 ye bodys of synful w^t-outen stynting

& for thi y^t yai wald not tak
 haly discyplyn for godes sak
 yer-for ye fendes sal dyng yam~ sar~
 w^t hate yryn mellis & nan spar~
 ¶ Ye tend payn is y^t neuer sal blyn
 ye hard gnawynge of conciense w^t In
 ful mekyl sorow sal be yan in hell
 emang ye synful y^t yer sal dwell
 for yai sal ay yus cry & say
 alas alas and walaway
 whi wald we neuer trow
 what sorow & payn her~ is now
 yan sal yai pleyn yam of yar~ wykkydnes
 & say yus als yn ye buk writyn is
 <lat></lat>
 <lat></lat>
 <lat></lat>
 What awaylid vs pride yai sal say
 What rysyng of rychis what riche for ay
 al y^t pomp y^t we se now
 es passid away als a chadow
 & als messenger~ by-for~ tynmand
 <fol. 99v>& als a chip on ye water flouand
 & als a+foul in ye ayer~ floand w^t wynd
 of whas gates na trayce may men fynd
 yus sal al yer pomp oway pase
 & be als thyng y^t neuer was
 yan sal yam thynk al is away
 al yer lif bot as nour~ of a+day
 had yai neuer swa lang lewyd here
 yai may say on yis maner
 ry3t now born~ in-ward war we to be
 ry3t now in al our delites lewyd we
 ry3t now we dyed & passid away
 now er we in hel & sal be for ay
 & for thi at conceens saryd yam~ oght
 to for-sake yar~ syn y^t yai had wro3t
 bot feled ay her~ yar~ flech wyll
 yer-for it is gud reson & skyl

y^t yar~ conscens gnaw yam~ w^tJn
 euer mar~ in hel for yar~ syn
 ¶ Ye xi payn is gretyng of teris
 als he chewys & wyttnes beres
 for thi w^t gret cald & hete
 y^t yai sal thole yai sal ay grete
 & ye teres fra yar~ eghen sal ryn
 euer mar~ & neuer blyn
 swa mekyl watter als sal fal yan
 fra a+mane egh sal gese na man
 for thi yai sal be ay gretand
 & yar~ teres sal be ay folouand
 & ye watter sal ryn fra yar~ ene sa fast
 <fol. 100r>& yar~ gretyng sa lang sal last
 y^t in al ye werd her~ as J wene
 Js no3t sa mekyl watir sene
 as fra yar~ eghen sal fal ay emang
 swa fast yai sal grete & swa+lang
 yar~ for saynt Austyn says yus
 whas wordis er autentik to vs
 <lat></lat>
 Jn hel he says ma teres sal be
 out yhetid yan dropis er in ye se
 ye synful sal ay yer gret
 & yar~ teres sal be of sa gret hete
 y^t ye water y^t sal yan doun ryn
 fra yar~ eghen sal yam~ schald w^t-outen & w^t-Jn
 for it sal be hatter yan euer it was
 Moltyn lede or welland bras
 as men has hard gret clrekes tel
 y^t has disc^[r]lied ye payns of hell
 & for thi y^t yai had her~ euer lykynd
 Jn yaire syn & neuer for-thynkyng
 ne sorow for yai tho3t it ay swete
 yar~ for yai sal in hel ay grete
 w^t yar~ terys he chaldid <exp>d</exp> ay yar~
 to eke yar~ payn as J sayd ar~
 ¶ Ye xij payn is cham & chenship
 y^t ye synful sal haf in hel sa depe

of ilk a syn y^t euer yai did
 for whi yar~ sal be knwyn & kyd
 als of tho3t wordys and werk
 Als says saynt Austin y^t gud clerk
 <fol. 100v><lat></lat>
 Al yar~ synnys in yam sal chewyd be
 no yai may no3t hide ne fle
 yai sal haf mar~ cham of yar~ synys yar~
 yan of yar chenchip & it sal be mar
 yan euer had man her~ in tho3t
 for velany y^t euer he wro3t
 & y^t cham sal last w^t yai ay
 & neuer sal pas fra yam~ away
 yan may yus say ilk a+wy3t
 als dawyd says in ye sauter ry3t
 <lat></lat>
 y^t is my synfulnes says he
 al day is agaynys me
 & ye chenchip of my face
 has conuertit mein ilk a+place
 yam~ sal swa chame of yer syn
 y^t yam sal thynk ay as yai suld bryn
 w^t ye gret cham y^t yai suld haf yar~
 y^t neuer suld sese bot last euer-mar~
 whar~ if na payn war in hel
 bot y^t cham anly y^t J off tel
 It sul be to yam yer mar~ payn
 yan any man her~ couth ordayn
 & for thi y^t yai her~ in yer lyfe
 durst neuer of syn for cham~ yam~ chryfe
 bot ta syn w^touten cham~ war hald
 It is ry3t y^t yai haf als J tald
 chame in hel for yar~ syn
 of wyk yai wald neuer her~ blyn
 ¶ Ye xiij payn als yes clerkes wate
 <fol. 101r>Js dispayr~ ye bandes of fir~ brynnand hate
 w^t ye wyk ye synful sal be bondon
 als in som buk is fundon~
 & yas bandes of fir~ sal neuer slak

for yai wald neuer yar~ syn for-sak
 yai sal be w^t yas bandes brynnand
 In hel hard bondon bath fute & hand
 & strayte strenyd ilk a+lyme
 thorow ye fendes y^t er vgli & grym~
 And emang hate & cald ay be slokynde
 And w^t glowande hamers ay be dongene
 And yar~ to be gnaw<ill>...</ill> w^t vermen fell
 Als ye hard me be-for~ tell
 yar~ vonnynge In hell sall ay be endlese
 e-mange stynkand fylth & gret myrknes
 Whar~ heuer is nyght & neuer day
 Als men may her~ gret clarks say
 yan sall yay fylle when yai gar~ come
 Goddys wengans thurghe ryghtwys dom~
 For yar~ synnes y^t hym her~ myss-pays
 yar~ for~ yus god in ye gspell sayis
 <lat></lat>
 he says bynd yar~ hend & fete faste
 and in to ye vtterest mirkkenes cast
 yat es ye ferest Mirknes of hell
 war~ mar~ sor.^[o]w is & yan tonge can tell
 yair~ yare sall endelese be twrnyd downwarde
 And yar~ fyth be bondyn ~~downward~~ vpwarde
 And be strenyde strate be fete & hende
 w^t byrnande cheynes glowand rede
 <fol. 101v>yai sal be pinyd on yis maner
 w^t othir payns many & ser~
 als says her~ a+clrek opynly
 In a buk y^t he mad thorow stody
 of ser~ qwestiouns of dywynyte
 y^t is c^[a]llyd flor sciencie
 y^t is on ynglich flour of knawying
 whar~ writyn is many a+thyng
 In y^t buk yus he tellis
 how yai sal hyng y^t yer yan dwellys
 <lat></lat>
 <lat></lat>
 he says in ye grond of hel donjon



ye hede of ye synful sal be *turnyd* doun~
& ye fete fast vpward knyttid
& *in* strang payns be st^[r]enyd & tytede
& for thi y^t yai war her~ ay redy
to syn w^t ser~ *lymmys* of ye body
yer for yai sal be bondon yar~
by dyuerse *lymmys* as J sayd ar~
w^[i]ht brynnand brandes hate glowand
y^t euermar~ sal be lastand
& for thi y^t yai wald no3t <exp>g</exp>know
ne kepe ye ordur~ of his law
bot *turnyd* yam~ ay fra godward
& on ye werd *yer* hert set hard
& swa mysturnyd yar~ lewyng
vn-to vanyte & flechly lykyng
*yer*for it is ry3t & resoun~
y^t yai be *turnyd* vpside doun~